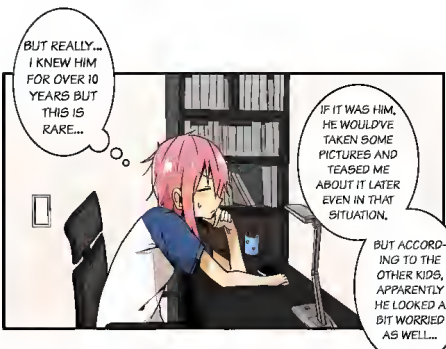
MMM-

I HAVE A BIT OF ALLOWANCE LEFT SINCE I DIDN'T SPEND A LOT OF MONEY THIS MONTH...
I THINK I'LL BE ABLE TO BUY THAT GUY AT LEAST A MEAL.


BUT REALLY... I KNEW HIM FOR OVER 10 YEARS BUT THIS IS RARE...
IF IT WAS HIM, HE WOULDVE TAKEN SOME PICTURES AND TEASED ME ABOUT IT LATER EVEN IN THAT SITUATION.
BUT ACCORDING TO THE OTHER KIDS, APPARENTLY HE LOOKED A BIT WORRIED AS WELL...

끼이

FIRST IM&LITTLE FIRE...AND BLOOD...WINTER IS COMING...
GAME OF SCANLATION
RECRUITING KOREAN TRANSLATORS. EMAIL US AT GAMEOFSCANLATION@GMAIL.COM
HTTP://GOS.MOE

부랄●친구

글/그림 한라감귤

-9-

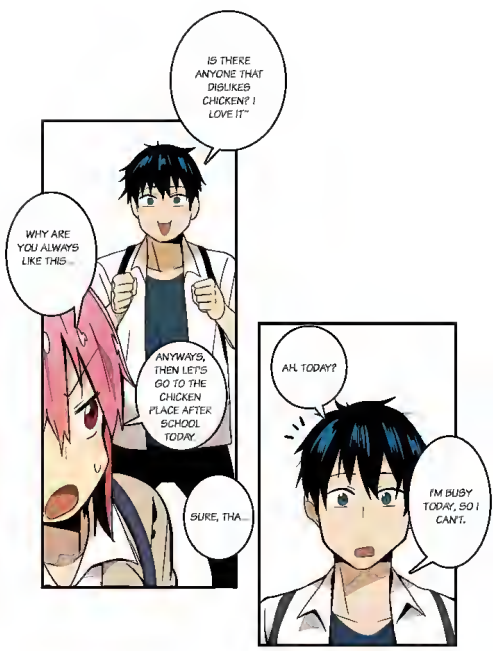
HEY~ BUY ME SOME THING TASTY~
OR GIVE ME MONEY~
HE'S ANNOY- ING ..

AS IF HE MA- TURED A BIT... I WASN'T THINKING STRAIGHT.
I'M EMBAR- RASSED THAT I WAS THANKFUL EVEN FOR A MOMENT...
HUH? JI EUN, ARE YOU THINKING OF NOT RE- PAYING ME? WHERE'S YOUR GRATEFULNESS~
I'LL SPREAD THE PHOTO OF YOU WHILE YOU WERE FAINTED ON THE INTER- NET IF YOU DON'T
....
HE DID WHAT I THOUGHT HE WOULD!!

YOU'RE SO ANNOYING...
I WAS GOING TO BUY YOU A MEAL, BUT NOW I DON'T FEEL LIKE IT.
OH, YOU'RE PAYING? KYA~ IT'S JUST LIKE THE KIND-HEART- ED JI EUN TO DO SO!
SHUT UP!

아

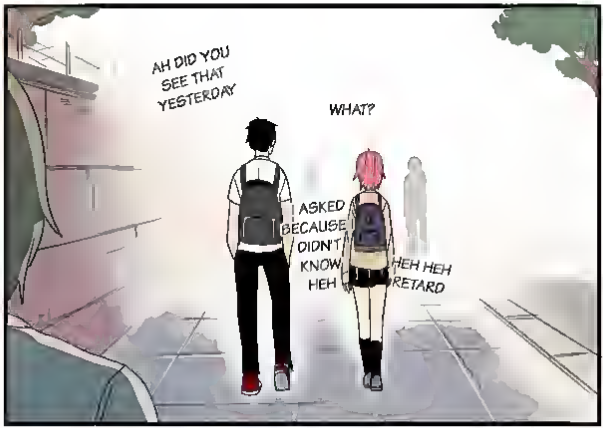
ANYWAYS... THANKS, ALRIGHT?!
HUH? HEH HEH
YOUR ATTITUDE IS ANNOYING, BUT IT'S TRUE YOU HELPED ME OUT...
IS CHICKEN FINE?

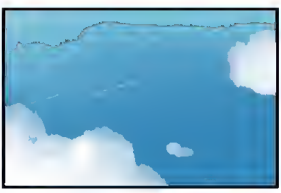

IS THERE ANYONE THAT DISLIKES CHICKEN? I LOVE IT~
WHY ARE YOU ALWAYS LIKE THIS...
ANYWAYS, THEN LET'S GO TO THE CHICKEN PLACE AFTER SCHOOL TODAY.
SURE, THA...
AH. TODAY?
I'M BUSY TODAY, SO I CAN'T.

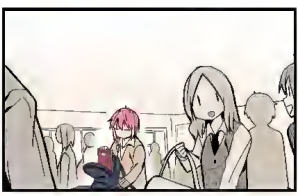
HUH?

NO, IT'S THAT I PROMISED TO MEET UP WITH SOMEONE AFTER SCHOOL TODAY.
MEET?
WHO?
I DON'T KNOW?
ANYWAYS I CAN'T GO TODAY. SO TREAT ME SOME OTHER TIME.
HMM...

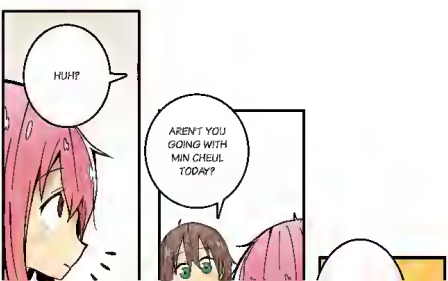
WELL... NOT THAT IT MATTERS.
THEN SHALL WE GO THERE DURING THE WEEKEND?
HEH SURE.


AH DID YOU SEE THAT YESTERDAY
WHAT?
I ASKED BECAUSE I DIDN'T KNOW HEH
HEH HEH RETARD





HEY. I'LL GO AHEAD.
SURE.

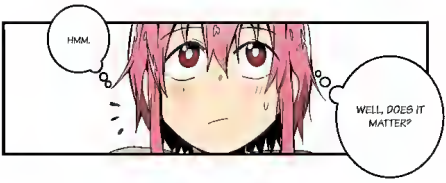

HUH?
AREN'T YOU GOING WITH MIN CHEUL TODAY?

NAH BI
YOU TWO ALWAYS GO HOME TO-GETHER, SO WHY ARE YOU... OH!
DID YOU TWO FIGHT?!
IT'S NOTHING LIKE THAT...

HE HAD TO MEET SOMEONE SO WE'RE GOING SEPERATELY
BUT DIDN'T YOU ALWAYS GO HOME WITH HYUN MI?
WHY ARE YOU ALONE TODAY?
...SHE WENT HOME FIRST TOO ..
SHE HAD A TEST OR SOMETHING AT CRAM SCHOOL...

.. CAN WE GO HOME TOGETH-ER. ..?
EVEN IF YOU SAY SO...
DON'T WE LIVE IN OPPOSITE DIRECTIONS FROM THE SCHOOL?
UWAA...

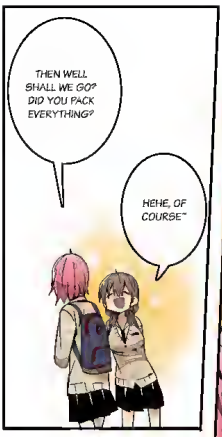
I'M LONELY~ I'M BORED~
MY HOUSE IS TOO FAR TO GO ALONE~
WHY IS ARE YOU LIKE THIS TODAY
DON'T LEAVE ME ALONE~~


HMM.
WELL, DOES IT MATTER?

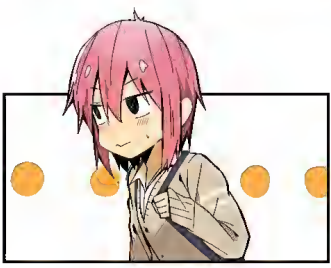
I DON'T HAVE ANYTHING TO DO AT HOME ANYWAYS
UWAA~
... I'LL PLAY WITH HER FOR NOW.

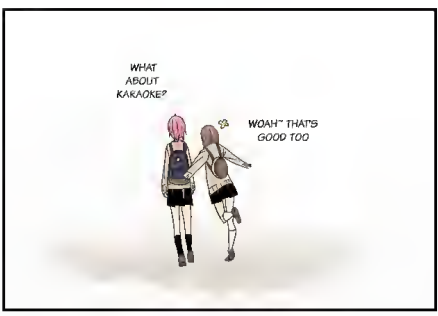
FINE THEN.. DO YOU WANT TO GO SOMEWHERE TOGETHER?
WOAH, REALLY? YEAH! THANKS, JI EUN, I LOVE YOU!

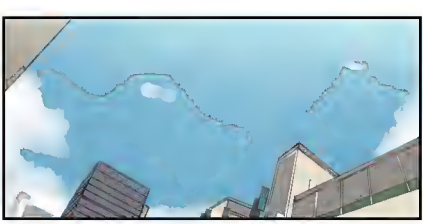
...YOUR LOVE'S NOT WORTH MUCH

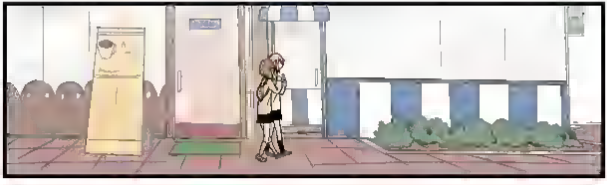

THEN WELL SHALL WE GO? DID YOU PACK EVERYTHING?
HEHE, OF COURSE~

BUT WHERE SHOULD WE GO?
THE ARCADE? A CAFE? OR...
UH?
UH.. UMMM..

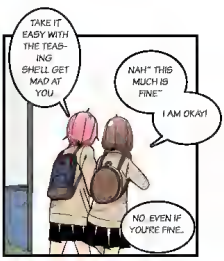


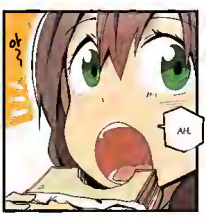

WHAT ABOUT KARAOKE?
WOAH~ THAT'S GOOD TOO



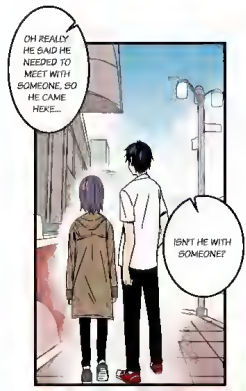


YOU KNOW WHAT HYUN MI MESSAGED ME WHEN I TOLD HER THAT I WAS OUT HAVING FUN WITH YOU?
WHAT?
SHE WAS JEALOUS, SO SHE SAID SHUT THE FUCK UP.
KEKEKE


TAKE IT EASY WITH THE TEASING SHE'LL GET MAD AT YOU.
NAH" THIS MUCH IS FINE"
I AM OKAY!
NO, EVEN IF YOU'RE FINE..


AH.

UH- JI EUN, OVER THERE.
ISN'T THAT MIN CHEUL?
HUH?


OH REALLY HE SAID HE NEEDED TO MEET WITH SOMEONE, SO HE CAME HERE...
ISN'T HE WITH SOMEONE?

TO BE CONTINUED